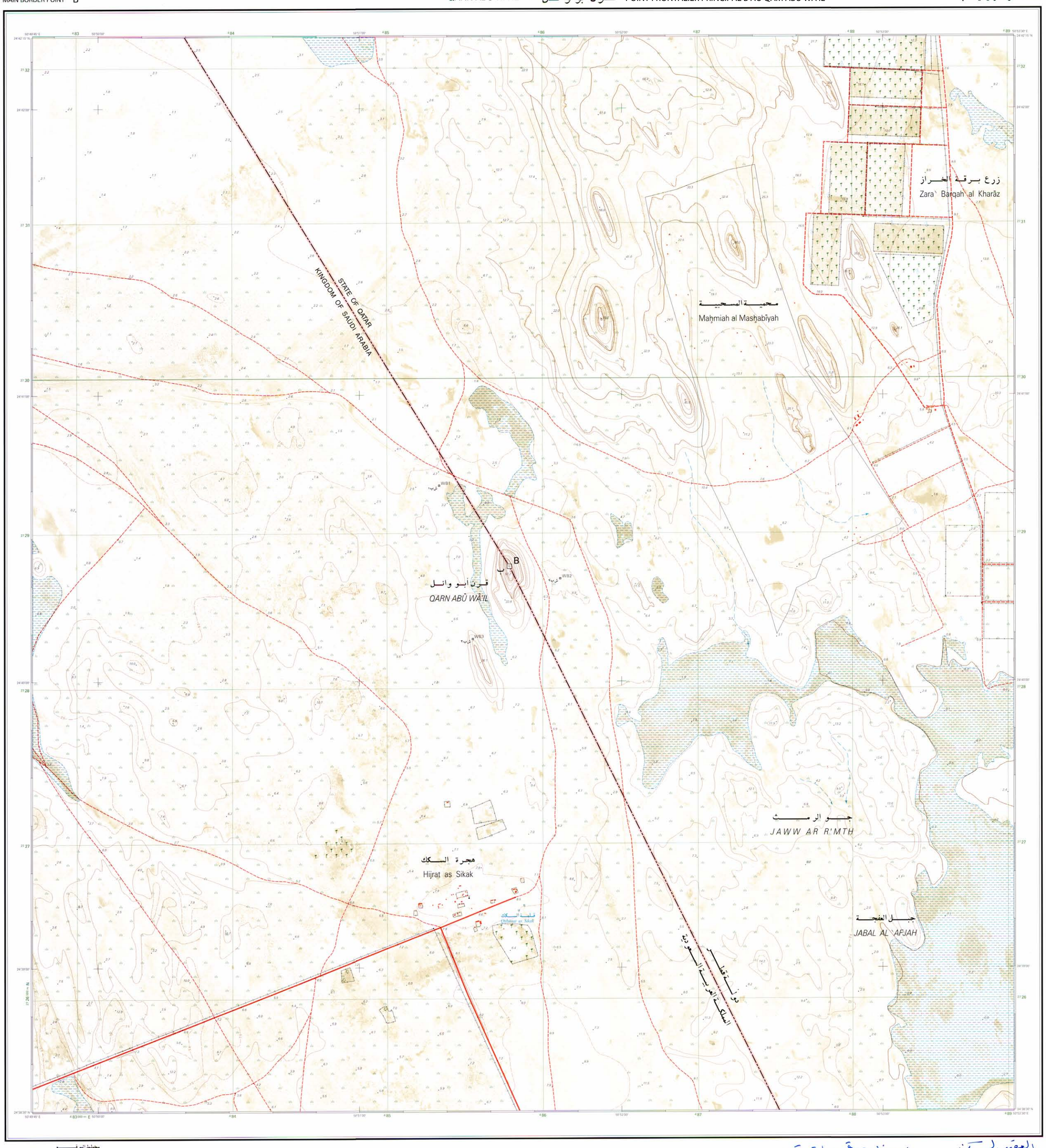
دولـــة قطـــر
STATE OF QATAR
MAIN BORDER POINT B

خارطـــة الحـــدود بيـــن المملكـــة العربيـــة الســـعودية ودولـــة قطـــر
BORDER MAP BETWEEN THE KINGDOM OF SAUDI ARABIA AND THE STATE OF QATAR

QARN ABŪ WĀ'IL - قـــرن أبو وائـــل POINT FRONTALIER PRINCIPAL B AU QAM ABU WA'IL

المملكـــة العربيـــة الســـعودية
KINGDOM OF SAUDI ARABIA
نقطة الحدود الرئيسية ب



LEGEND — مصطلحات الخارطة

Built-up areas	مناطق سكنية
Buildings	مباني ومنشآت
Archeological site	آثار
Nomad settlement	مخيمات
Dual carriage road	طريق سريع مزدوج
Main paved road	طريق رئيسي معبد
Secondary paved road	طريق ثانوي معبد
Unpaved road	طريق غير معبد
Track	طريق ترابي
Government office	مكتب حكومي
Mosque	مسجد
Hospital	مستشفى
Police station	مركز شرطة
School	مدرسة
Radio transmission station	محطة بث لاسلكي
Fence ; wall	حائط ، سور سلك
Power line	خط كهرباء
Oil pipeline (surface / underground)	خط أنابيب زيت (سطحي / مطمور)
Oil tank ; oil well	بئر زيت ، خزان زيت
Pumping station (water / oil)	محطة ضخ (مياه / زيت)
Seasonal stream	مجرى ماء موسمي
Intermittent lake or pond	بحيرة أو بركة موسمية
Sabkhah	سبخة
Tube well	بئر أنبوبية
Wells ; springs (perennial / intermittent)	عيون ، آبار (دائمة / موسمية)
Water tower	برج مياه
Water tank	خزان مياه
High water line	حد المد الأعلى
Low water line	حد الجزر الأدنى
Harbour with piers and docks	ميناء بحري
Cultivated areas	مناطق زراعية
Date plantations	بساتين نخيل
Scattered palms	نخيل متفرقة
Scattered trees	أشجار متفرقة
Bushes	شجيرات
Grass	عشب
Contours	خطوط الارتفاع المستوي
Depression	منخفض
Escarpment	جرف أو منحدر
Earth levee	حاجز ترابي (عظم)
Horizontal control point (height in metres)	نقطة ضبط أفقي (الارتفاع بالأمتار)
Spot height (height in metres)	نقطة ارتفاع (الارتفاع بالأمتار)
International Border Line	خط حدود دولية
Main Border Point	نقطة حدود رئيسية
Secondary Border Point	نقطة حدود فرعية
Line Marker	علامة ارشادية
Witness Point	علامة دالة

GLOSSARY — شرح المفردات

Bi'r ; pl. , Ābār	Artesian or dug well
' Irq ; Pl ' Urūq	Long linear sand ridge or dune
Jabal ; pl. , Jibāl	Mountain , hill
Jazīrah ; pl. , Juzur	Island
Khawr	Intermittent brackish well
Markaz	Administrative office ; police station
Qulumah(t)	Tube well
Ramlah(t)	Sandy area
Ra's	Cape , headland or peak
Sabkhah(t)	Silt, clay and sand flats often with saline crust
T's	Sand mound or hillock
Wādī	Dry water course or valley

المعلومـــات المغناطيســـية
MAGNETIC INFORMATION

الشمال التسامتي
Grid North
الشمال الحقيقي
True North
الشمال المغناطيسي
Magnetic North
الانحراف التسامتي
Grid Convergence
0°04'
الزاوية التسامتية المغناطيسية
Grid Magnetic Angle
1° 54'

القيم لعام ١٩٩٨ م في مركز الخارطة

الانحراف المغناطيسي ..... ١°٥٠' شرقا
التغيرات السنوية ..... ١' شرقا
الزاوية التسامتية المغناطيسية ..... ١°٥٤' شرقا

VALUES FOR CENTRE OF SHEET - 1998

MAGNETIC DECLINATION ..... 1°50' EAST
ANNUAL CHANGE : ..... 1' EAST
GRID MAGNETIC ANGLE : ..... 1°54' EAST

الانحراف التسامتي في مركز الخارطة ..... ٠°٠٤' شرقا
Grid convergence at centre of sheet ..... 0°04' east

أخذ الانحراف المغناطيسي و التغيرات السنوية من المرجع العالمي للمغناطيسية الأرضية لعام ١٩٩٥م
الانحراف المغناطيسي الحقيقي قد يختلف عن القيم الموضحة

Magnetic declination and annual changes have been derived from the mondial model WC 95 established by the National Geophysical Data Center.
Actual magnetic bearing may differ from the given values.

SLOPE GUIDE

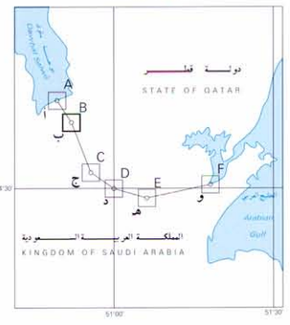
PERCENTAGE — DEGREE

AB : HORIZONTAL DISTANCE BETWEEN CONTOURS
AC : HORIZONTAL DISTANCE BETWEEN INDEX CONTOURS

الإنتـــاج وحقـــوق الطـــبع
محفوظة
لـحكومـة المملكـة العربيـة الســعودية
ولـحكومـة دولـــة قطـــر

PRODUCTION AND COPYRIGHT
Reserved for
The Government of the KINGDOM OF SAUDI ARABIA
and the Government of the STATE OF QATAR

مخططة الموقـــع
LOCATION DIAGRAM



SCALE 1 : 10,000 مقياس الرسم ١ : ١٠,٠٠٠

CONTOUR INTERVAL : 5 METRES
(supplementary contours : 2.5 metres)
الفاصل الكنتوري ٥ أمتار
خطوط الكنتور الاضافية ٢,٥ متر

GRID ZONE DESIGNATION 39H الرمز المميز لنطاق الشبكة
VH

الخطوط الخضراء المرقمة تدل على شبكة الـ ١٠٠٠ متر لمسقط ماركتر المستعرض العالمي منطقة رقم ٣٩
Green Numbered Lines indicate the 1,000 m Universal Transverse Mercator Grid Zone 39

اللواء الركن
وزير خارجية المملكة العربية السعودية
سعود بن نايف الدويري

وزير خارجية دولة قطر

العقيد الركن
محمد عبد الرحيمي

المسقط و المعلومات الاساسية
PROJECTION AND BASIC DATA

المسقط : مسقط ماركيتر المستعرض العالمي
المجسم الناقص : النظام الجيوديسي العالمي ٨٤
المرجع الافقي : النظام الجيوديسي العالمي ٨٤
(العديد - أبو سمرة - ١٤١٨ هـ - ١٩٩٧م)
المرجع الرأسي : متوسط منسوب سطح البحر
(العديد - أبو سمرة - ١٤١٩ هـ - ١٩٩٨م)

Projection: Univesal Transverse Mercator (UTM)
Spheroid: WGS 84
Horizontal datum WGS 84
(Al'Udayd - Abū Samrah - 1997)
Vertical datum: Nean Sea-Level
(Al'Udayd - Abū Samrah - 1998)

الصور الجوية ١:٣٠,٠٠٠ لعام ١٤١٨ - ١٩٩٧م
مراجعة الاعمال الحقلية : ١٤١٨ - ١٩٩٧م
الخارطة من إخراج أي جي إن. لعام ١٤١٩ - ١٩٩٨م
تحت إشراف اللجنة الفنية السعودية - القطرية المشتركة

Aerial photograpiy 1 :30 000 - 1997
Field identification and completion in 1997
Map produced by I.G.N. in 1998
under supervisior of the Saudi/Qatari Joint Technical Committee

خرائط الحدود السعودية القطرية
BORDER MAPS OF SAUDI ARABIA - QATAR

SERIES ..... 1 : 10,000 ..... سلسل
SHEET ..... B ..... لوحة
TOTAL SHEETS ..... 6 ..... مجموع اللوحات